

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

1.1 Produktidentifikator

Handelsname : Menno Ter forte Omya

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Firma : Omya (Schweiz) AG AGRO
Baslerstrasse 42
4665 Oftringen
Telefon : +41627892929
Telefax : +41627892077
Email-Adresse : sdb.ch@omya.com
Verantwortliche/ausstellende Person : Omya (Schweiz) AG, Produkt Sicherheit, 4665 Oftringen, Schweiz.

1.4 Notrufnummer

Auskunftsgebender Bereich : Notfalldienst: Tel. 145 (044/2515151), Fax. 044/2528833, Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, 8032 Zürich.

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Einstufung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)

Entzündbare Flüssigkeiten , Kategorie 3
Akute Toxizität , Kategorie 4
Ätz-/Reizwirkung auf die Haut ,
Unterkategorie 1B
Schwere Augenschädigung/-reizung ,
Kategorie 1
Akute aquatische Toxizität , Kategorie 1

Einstufung (67/548/EWG, 1999/45/EG)

Ätzend R10: Entzündlich.
Umweltgefährlich R34: Verursacht Verätzungen.
R50: Sehr giftig für Wasserorganismen.
R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

2.2 Kennzeichnungselemente

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Kennzeichnung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)

Gefahrenpiktogramme	:	
Signalwort	:	Gefahr
Gefahrenhinweise	:	H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar. H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.
Sicherheitshinweise	:	Prävention: P260 Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. P270 Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280 Schutzhandschuhe/ Schutzkleidung/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen. Reaktion: P301 + P312 BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P330 Mund ausspülen. P331 KEIN Erbrechen herbeiführen. P303 + P361 + P353 BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/ duschen. P305 + P351 + P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Lagerung: P405 Unter Verschluss aufbewahren.

2.3 Sonstige Gefahren

Keine bekannt.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2 Gemische

Gefährliche Inhaltsstoffe

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Chemische Bezeichnung	CAS-Nr. EG-Nr. Registrierungsnummer	Einstufung (67/548/EWG)	Einstufung (VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2008)	Konzentration [%]
Didecyldimethylammoniumchlorid	7173-51-5 230-525-2	C; R34 Xn; R22	Acute Tox.3; Skin Corr.1B; Aquatic Acute1;	>= 30 - <= 35
Tridecanoethoxylat, verzweigt mit 3-5 EO	69011-36-5	Xi; R41	Acute Tox.4; Eye Dam.1;	>= 15 - <= 20
Isopropanol	67-63-0 200-661-7	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq.2; H225 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336	>= 5 - <= 10

Die Erklärung der Abkürzungen finden sie unter Abschnitt 16.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Allgemeine Hinweise : Betroffene aus dem Gefahrenbereich bringen.
Beschmutzte Kleidung vor Wiedergebrauch waschen.
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
Bei Auftreten von Symptomen, Arzt hinzuziehen.
- Nach Einatmen : Bei Einatmen, betroffene Person an die frische Luft bringen.
Sofort einen Arzt oder ein Behandlungszentrum für
Vergiftungsfälle verständigen.
- Nach Hautkontakt : Mit Wasser und Seife abwaschen.
Beschmutzte Kleidung und Schuhe sofort ausziehen.
- Nach Augenkontakt : Nach Augenkontakt, Kontaktlinsen entfernen. Sofort mit viel
Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter
den Augenlidern.
Kleine Spritzer in die Augen können irreversible
Gewebeschäden und Blindheit verursachen.
Arzt aufsuchen.
- Nach Verschlucken : Mund mit Wasser ausspülen.
Viel Wasser trinken.
Eine sich erbrechende, auf dem Rücken liegende Person in
die stabile Seitenlage bringen.

4.2 Wichtigste akute oder verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine Daten verfügbar

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Löschmittel

Geeignete Löschmittel : Wassersprühstrahl, Alkoholbeständiger Schaum, Trockenlöschmittel, Kohlendioxid (CO₂)

Ungeeignete Löschmittel : Wasservollstrahl

5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Gefährliche Verbrennungsprodukte : Gefährliche Zersetzungsprodukte wegen unvollständiger Verbrennung

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Besondere Schutzausrüstung für die Brandbekämpfung : Bei Dämpfen und/oder der Entwicklung atembarener Stäube umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und staubdichte Schutzkleidung tragen.

Weitere Information : Löschwasser nicht ins Oberflächenwasser oder Grundwassersystem gelangen lassen.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen : Persönliche Schutzausrüstung verwenden.
Die Gefahrenbereiche sind abzugrenzen und mit entsprechenden Warn- und Sicherheitszeichen zu kennzeichnen.
Flächenmäßige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).
Für angemessene Lüftung sorgen.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Umweltschutzmaßnahmen : Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Reinigungsverfahren : Mit flüssigkeitsbindendem Material aufnehmen (z.B. Sand, Silikagel, Säurebindemittel, Universalbindemittel, Sägemehl).
Aufschaukeln und in geeignete Behälter zur Entsorgung bringen.

6.4 Verweis auf andere Abschnitte

1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

nicht anwendbar

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

- Hinweise zum sicheren Umgang : Ansetzen der Gebrauchslösung wie auf dem (den) Etikett(en) und/oder der Gebrauchsanweisung angegeben.
Beim Versprühen geeignetes Atemschutzgerät anlegen.
- Hygienemaßnahmen : Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

- Anforderungen an Lagerräume und Behälter : Behälter dicht verschlossen an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahren.
- Lagerklasse (TRGS 510) : 3, Entzündbare Flüssigkeiten
- Sonstige Angaben : Stabil bei normaler Umgebungstemperatur und normalem Druck.

7.3 Spezifische Endanwendungen

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1 Zu überwachende Parameter

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Persönliche Schutzausrüstung

- Augenschutz : Schutzbrille mit Seitenschutz
- Handschutz
- Sonstige Angaben : Schutzhandschuhe aus Polyvinylalkohol oder Nitril-butylkautschuk
- Haut- und Körperschutz : undurchlässige Schutzkleidung
- Atemschutz : Bei der Entwicklung von Staub oder Aerosol Atemschutz mit anerkanntem Filtertyp verwenden.

1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition

Allgemeine Hinweise : Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Aussehen : flüssig (20 °C, 1.013 hPa)
Farbe : farblos
Geruch : charakteristisch
pH-Wert : 7, Konzentration: 10 g/l (ca. 20 °C)
Methode: CIPAC MT-75.3

Phasenübergang : 82 - 100 °C
flüssig/gasförmig

Flammpunkt : 46 °C
Methode: ISO 2719

Dichte : 0,954 g/cm³
Methode: 84/449/EEC, A.3

9.2 Sonstige Angaben

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1 Reaktivität

Keine Daten verfügbar

10.2 Chemische Stabilität

Keine Zersetzung bei normaler Lagerung.

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Gefährliche Reaktionen : Keine bekannt.

10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Zu vermeidende Bedingungen : Stabil unter angegebenen Lagerungsbedingungen.

10.5 Unverträgliche Materialien

Keine Daten verfügbar

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Akute Toxizität

Produkt:

Akute orale Toxizität : LD50 Ratte: 238 mg/kg
Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.

Akute dermale Toxizität : LD50 Kaninchen: 3.342 mg/kg
Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.

Inhaltsstoffe:

Didecyldimethylammoniumchlorid:

Akute orale Toxizität : Schätzwert Akuter Toxizität : 500 mg/kg
Methode: Umrechnungswert der akuten Toxizität

Isopropanol:

Akute orale Toxizität : LD50 Oral Ratte: 5.050 mg/kg

Akute dermale Toxizität : LD50 Dermal Kaninchen: 12.800 mg/kg

Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Produkt:

Spezies: Kaninchen
Ergebnis: Reizend

Schwere Augenschädigung/-reizung

Produkt:

Spezies: Kaninchen
Ergebnis: Ätzend

Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Produkt:

Ergebnis: nicht sensibilisierend

Keimzell-Mutagenität

Keine Daten verfügbar

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Karzinogenität

Keine Daten verfügbar

Reproduktionstoxizität

Keine Daten verfügbar

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Keine Daten verfügbar

Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Keine Daten verfügbar

Aspirationstoxizität

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1 Toxizität

Produkt:

Toxizität gegenüber Fischen : LC50 (Pimephales promelas (fettköpfige Elritze)): 0,19 mg/l
Expositionszeit: 96 h
Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.

Toxizität gegenüber Algen : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (Grünalge)): 0,026 mg/l
Expositionszeit: 96 h
Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.

Toxizität gegenüber Daphnien und anderen wirbellosen Wassertieren (Chronische Toxizität) : EC50: 0,062 mg/l
Expositionszeit: 48 d
Spezies: Daphnia magna (Großer Wasserfloh)
Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente.

Inhaltsstoffe:

Isopropanol :

Toxizität gegenüber Fischen : LC50 (Fisch): 9.640 mg/l
Expositionszeit: 96 h

Toxizität gegenüber Daphnien und anderen wirbellosen Wassertieren : EC50 (Daphnia): 1.400 mg/l
Expositionszeit: 48 h

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Keine Daten verfügbar

12.3 Bioakkumulationspotenzial

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Inhaltsstoffe:

Isopropanol :

Verteilungskoeffizient: n- : log Pow: 0,05 (20 °C)
Octanol/Wasser

12.4 Mobilität im Boden

Keine Daten verfügbar

12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Keine Daten verfügbar

12.6 Andere schädliche Wirkungen

Keine Daten verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren zur Abfallbehandlung

Produkt : Inhalt/ Behälter einer anerkannten Verbrennungsanlage
zuführen.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer

ADR : 2924
RID : 2924
IMDG : 2924
IATA : 2924

14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

ADR : ENTZUENDBARER FLUESSIGER STOFF, AETZEND,
N.A.G.
RID : ENTZUENDBARER FLUESSIGER STOFF, AETZEND,
N.A.G.
IMDG : ENTZUENDBARER FLUESSIGER STOFF, AETZEND,
N.A.G.
IATA : ENTZUENDBARER FLUESSIGER STOFF, AETZEND,
N.A.G.

14.3 Transportgefahrenklassen

ADR : 3 (8)
RID : 3 (8)
IMDG : 3 (8)
IATA : 3 (8)

14.4 Verpackungsgruppe

ADR
Verpackungsgruppe : III
Nummer zur Kennzeichnung : 38

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

der Gefahr
Gefahrzettel : 3 (8)
Tunnelbeschränkungscode : (D/E)

RID

Verpackungsgruppe : III
Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr : 38

Gefahrzettel : 3 (8)

IMDG

Verpackungsgruppe : III
Gefahrzettel : 3 (8)

IATA

Verpackungsgruppe : III
Gefahrzettel : 3 (8)

14.5 Umweltgefahren

ADR

Umweltgefährdend : nein

RID

Umweltgefährdend : nein

IMDG

Meeresschadstoff : nein

14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

nicht anwendbar

14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code

Auf Produkt im Lieferzustand nicht zutreffend.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Volltext der R-Sätze

R11 Leichtentzündlich.
R22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
R34 Verursacht Verätzungen.
R36 Reizt die Augen.
R41 Gefahr ernster Augenschäden.
R67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

SICHERHEITSDATENBLATT

gemäß Verordnung (EU) Nr. 453/2010 der Kommission
SR813.11 Chemikalienverordnung



1125482 Menno Ter forte Omya

Version 1.0
CLP_CH

Überarbeitet am 17.01.2014

Druckdatum 17.01.2014

Volltext der H-Sätze

H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Volltext anderer Abkürzungen

Acute Tox.	Akute Toxizität
Aquatic Acute	Akute aquatische Toxizität
Eye Dam.	Schwere Augenschädigung
Eye Irrit.	Augenreizung
Flam. Liq.	Entzündbare Flüssigkeiten
Skin Corr.	Ätzwirkung auf die Haut
STOT SE	Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt entsprechen nach bestem Wissen unseren Erkenntnissen zum Zeitpunkt der Überarbeitung. Die Informationen sollen Ihnen Anhaltspunkte für den sicheren Umgang mit dem in diesem Sicherheitsdatenblatt genannten Produkt bei Lagerung, Verarbeitung, Transport und Entsorgung geben. Die Angaben sind nicht übertragbar auf andere Produkte. Soweit das in diesem Sicherheitsdatenblatt genannte Produkt mit anderen Materialien vermengt, vermischt oder verarbeitet wird, oder einer Bearbeitung unterzogen wird, können die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt, soweit sich hieraus nicht ausdrücklich etwas anderes ergibt, nicht auf das so gefertigte neue Material übertragen werden.